

広報

# ごてんば

February 5, 2023  
No.1434

## *Gotemba Newsletter*

### Events:

1. Fuji-san G-Coin, Point Redemption Fair
2. The 16<sup>th</sup> Gotemba DONDON Is Held
3. Announcement for Paying National Pension Premium in Advance



★Copies of this Newsletter are available at the City Hall, the City Branch Offices, Library, Health Care Center and GIA.

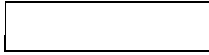
★The Gotemba Newsletter can be viewed on the GIA Internet site:  
<https://www.gia-gotemba.com>

## 1. Fuji-san G-Coin, Point Redemption Fair

Commerce and industry promotion division, Tel: (82)4683

Redemption period: From February 14<sup>th</sup> (Tue.) to March 15<sup>th</sup> (Wed.)

How to get the application:



Google play

App Store

If you shop using Fujisan G-coin during the period, 10% of the amount used will be returned as points.  
(For example)

You shop worth amount of 20,000 dollar (digital currencies name) and get 10% refunded



2,000 points returned!!

\*The upper limit during this period is 2,000 points (Up to the amount used 20,000 dollar)

\*Points are valid for 2 years

Introducing newly registered stores: (Japanese syllabary order)

- Stores that can be accept the application card  
Gotemba Pan Kobo Yamaguchi-ya, Sazan café, Bar Shonan Shokudo, Snack Rin, Chinese restraint quan, Teuchi soba Kintaro, Acupuncture and moxibusion Toranoko-chiryoin, Yu-Design
- Stores only where only the application accepted  
Aikokuya, Ebisenbei-no sato Gotemba branch, Otainai-onsen health center, Kajimaya, Gotemba brazirian-grill, Soba Izakaya Gen, Koei, Fujisan Jyuku-no mori (park golf, Mori-no workshop, Tenku-theater, store), Bunkado, Benefi Sunto, Y-shop (at Gotemba city hall, east bldg. 4F)

## 2. The 16<sup>th</sup> Gotemba DONDON Is Being Held (Lifelong learning gathering)

Inquiry: Social education division at (82)0339

In addition to announcing the daily learning results of citizens, the aim is to increase awareness of lifelong learning by raising awareness of new lifelong learning activities to encourage and develop a generous heart and community development.

On the day of the event, you can enjoy Yutate-Kagura performances, experience booths, exhibitions of work and etc. for free.

What's Gotemba memorial project:

Focusing on Gotemba day on October 8<sup>th</sup>, 2023 (Reiwa 5<sup>th</sup>, October 8<sup>th</sup>, another way to read number in Japanese is Go-Tem-Ba), we will carry out a campaign to cheer up Gotemba throughout the year as a milestone year to break the Covid whirlpool.

Date: Sunday, February 19<sup>th</sup>

Time and Place: From 9:30 to 12:00, at Civic center

FREE  
ADMISSION

### Big Hall events schedule:

- Opening ceremony:  
Time: 9:30 to 10:00  
Commendation of Lifelong learning promotion merit award, Ward public information paper contest commendation, Opening declaration and etc.
- Performance (Yutate-Kagura):  
In March 2022, Numata/ Osaka's Yutate-Kagura, was designated as an important intangible folk cultural property of Japan, and will be performed.  
Numata: "Kamado Meguri no Mai"  
Osaka: "Tsurugi no Mai"

## Numata's Yutate-Kagura



## Osaka's Yutate-Kagura



### Entrance Hall: (From 9:30 to 12:00)

- Exhibition related to Yutate-Kagura
- Ward public information paper contest winning work display
- Free experience booth
  - \*Pressed flower bookmark making (Takara-bako pressed flowers)
  - \*Knead-knead soap making (Seikatsu club, Co-op, Shizuoka/ Gotemba branch)
  - \*Exhibition of basic paintings using transfer paper, exhibition of works (YOKO Art poserin)

### Exhibition hall:

- ❖ Exhibition of  
Period: From Sunday, February 19<sup>th</sup> to Saturday, 25<sup>th</sup> (Except Monday, 20<sup>th</sup>)  
Exhibition of works by each district and various groups  
Origami class, women's Association liaison council, Seikatsu club Co-op Shizuoka/ Gotemba branch, YOKO Art poserin, Wakakusa Haiku group, District from Gotemba, Fijioka, Harasato, Tamaho, Inno, Takane
- ❖ Exhibition of  
Period: From Monday, February 27<sup>th</sup> to Sunday, March 5<sup>th</sup> till noon  
Exhibition of works by the lifelong learning volunteer center

### 3. Announcement for Paying National Pension Premium in Advance

National pension premiums are discounted if it's paid in advance.

Payment plans: 2 years, 1 year, 6 months, and 1 month

Payment method: ①account transfer ②credit card payment ③cash payment

**Approximate discount amount:** Calculated based on insurance premiums from 2022.

Discount amount:

- 2 years advance payment (①15,790 yen ②& ③14,540 yen)
- A year advance payment (①4,170 yen ②& ③3,530 yen)
- 6 months advance payment (①1,130 yen ②& ③810 yen)
- A month advance payment (①50 yen ②& ③No discount)

\*Account transfer offers great discounts.

How to Apply:

Those who wish to pay premiums in advance from April must fill out the application form by the end of Feb.

Credit transfer: Please go to your financial institution where you have an account.

Credit card payment: Please pay to the Numazu pension office directly.

\*\*Please ask National health insurance pension division or Numazu pension office for application form.

(For the 6 months or 1 year cash payment plan, there is no need to apply in advance because you will receive a payment slip by mail around April)

Inquiry: National health insurance and national pension staff at (82)4122.

Japan pension service Numazu office at 055(921)2201.

☆Translated by KH of GIA volunteers

**GIA Gotemba International Association**

Tel: 0550(82)4426 Fax: 0550(81)6439 E-mail: [gia@mail.wbs.ne.jp](mailto:gia@mail.wbs.ne.jp)